



## DICCIONARIO GITANO

Carlos

## INTRODUCCIÓN

www.significadode.org es un proyecto de diccionario abierto que, a parte de poder consultar significados de palabras, ofrece además a sus usuarios la posibilidad de incluir nuevas palabras o matizar el significado de palabras ya existentes en el mismo. Como es comprensible este proyecto sería imposible de llevar a cabo sin la estimable colaboración de la gente que nos sigue en todo el mundo. Este e-Book, por tanto, nace con la intención de rendir un pequeño tributo a todos nuestros colaboradores.

Carlos ha contribuido al diccionario con 1 significados que hemos aprobado y recogido en este pequeño libro. Esperamos que al lector le sea de mucho valor y si le resulta útil o quiere formar parte del proyecto no dude en pasarse por nuestra web, estaremos encantados de recibirle.

Grupo de Trabajo  
www.significadode.org

## **manguara**

MANGUARA = MAN WATER = AGUA DE HOMBRES

Fue una castellanización en la época colonial inglesa (finales del s. XIX) en la región del Andévalo (Huelva)

Los mineros solían entrar en turno de mañana tomando un aguardiente (de Alosno normalmente) mezclado con agua (en otras partes lo llaman "palomita")

Los patrones ingleses al probarlo le dieron la traducción de "Man Water" por lo extraordinariamente fuerte que es este aguardiente.

A partir de ahí derivó el bocablo en "Manguara"